GRUNDFOS INSTRUCTIONS

MGE model F

GB Service instructions









BE THINK INNOVATE

Preface

C

These service instructions describe fault finding of pumps with Grundfos motors, type MGE model F (hereafter called MGE-F).

The service instructions are aimed at specially trained staff who are familiar with the service of electrotechnical products. The use of these service instructions presupposes knowledge of these documents:

- Installation and operating instructions for MGE-F 11-22 kW, frame sizes 160 and 180.
- · Installation and operating instructions for the pump system incorporating the motor.

Note

These service instructions include only MGE-F and its user interfaces (control panel, R100 and PC Tool E-products). If the application includes other Grundfos products or systems, please refer to the service instructions of these products.

If the fault cannot be remedied by means of these instructions, or you require spare parts or technical assistance, contact your nearest Grundfos partner or company. (See the back of these service instructions).

- Please state these pieces of information when you contact Grundfos to get help for fault finding:
- Nameplate data of the pump the MGE-F is fitted to
- Nameplate data of the MGE-F
- Status for indicator lights on the control panel
- · Any alarm or warning and the corresponding fault code read with the Grundfos R100 remote control.

These service instructions are published and updated in the Grundfos GTI database.

Symbols used in this document



Warning

If these safety instructions are not observed, it may result in personal injury.

Warning

If these instructions are not observed, it may lead to electric shock with consequent risk of serious personal injury or death.

Warning

One or more components may be so hot that it may cause personal injury.



If these safety instructions are not observed, it may result in malfunction or damage to the equipment.

Note Notes or instructions that make the job easier and ensure safe operation.

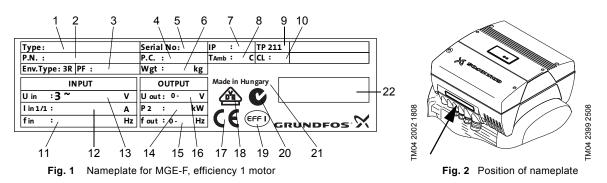
Contents

1.	Identification	4
1.1	Nameplates	4
1.2	Туре кеу	
1.3	Configuration	
2.	General description	6
2.1	Wiring diagrams and signal terminals	
2.2	Control panel	7
2.3	Indicator lights	
2.4	Setting using the R100 remote control	8
2.5	R100 menu structure	9
2.6	Alarms and warnings	10
2.7	Alarm overview	10
3.	Fault finding	. 10
3.1	Safety instructions	10
3.2	Fault finding procedure	10
3.3	Operating conditions	11
3.4	Fault observations	11
3.5	Fault finding using the indicator lights on the control panel	
3.6	Fault finding using alarm and warning codes	17
4.	Maintenance	. 21
4.1	Lubrication of motor bearings	21
4.2	Replacement of motor bearings	22
5.	Emergency operation (bypass)	. 24
5.1	Establishing emergency operation	24
5.2	Re-establishment of frequency converter operation	25
6.	Drawings and diagrams	. 26
7.	Tightening torques and lubrication	30
7.1	Tightening torques	
7.2	Lubricating intervals and grease	
8.	Service tools	. 31

1. Identification

1.1 Nameplates

The MGE-F nameplate (fig. 1) is fitted on the side of the terminal box (fig. 2).



Pos.	Description	Pos.	Description
1	Type designation	12	Max. supply current at min. and max. supply voltage
2	Product number	13	Supply voltage
3	Power factor	14	Rated power
4	Production code, year/week	15	Output frequency
5	Serial number	16	Output voltage
6	Weight	17	CE mark
7	Enclosure class according to IEC 34-5	18	VDE mark
8	Maximum ambient temperature	19	Standard motor efficiency according to CEMEP
9	Motor protection according to IEC 34-11	20	C-Tick mark
10	Insulation class according to IEC 62114	21	Country of manufacture
11	Frequency	22	Bar code

The motor nameplates (fig. 3) are fitted under the terminal box (fig. 4).

O 3-MOT MG180MB2-48FF300-F1 O P2 22.0 KW No. 85903419	O 3-MOT MG180MB2-48FF300-F1 O P.C. 0931 No. 85903419
50 Hz D/Y U 380-415/660-690 V	Wgt. 114 [kg] [IP] [55] [Th.CL] [F] Serial No. [<td]< td=""> [<t< th=""></t<></td]<>
Eff.% II _{vt} 41,5-38,5/23,8-22,8 A 91,9-92,8 Imax 45,5-42,5/26,0-25,0 A cos φ 0,91-0.89 n 2930-2940 min ⁻¹	DE 7310BE NDE 6310.C4 Grease UNIREX N3 ESSO Quantity 15 9
60 Hz D/Y U 380-480/660-690 V Eff. % III0 42.0-33.5/24.2-22.8 A	T _{erb} 40 °C Interval 4000 h T _{erb} 60 °C Interval 1000 h
90,0-92,5 Imax 46,0-37,0/26,6-25,0 A cos φ 0,92-0,89 n 3500-3550 min ⁻¹	Made in Humany

Fig. 3 Nameplates for standard motors with CE and UL approvals

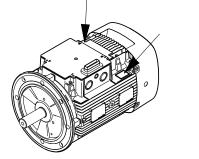


Fig. 4 Position of motor nameplates

TM04 3051 3508

TM04 2843 3208

1.2 Type key

Example	MG	Е	160	м	D	2-	42	FF	300	-F	1
Motor Grundfos	-										
Electronically controlled		-									
Frame size according to IEC (centre line height of shaft of foot motor) [mm] 160 180											
Size of foot M L				-							
Length of stator core B D					1						
Number of poles 2 4						1					
Diameter of shaft end [mm]											
Flange version FF (free-hole flange)								-			
Pitch circle diameter, flange version [mm]											
Model designation for motor F										-	
Efficiency class for standard motor [] = not stated 1 = EFF 1 motor 2 = EFF 2 motor											_

1.3 Configuration

The terminal box is configured from factory for the application and the pump type the motor is to be used for. The configuration file number appears from the terminal box configuration label which is placed inside the terminal box on the frame of the control panel. See figs 5 and 6.

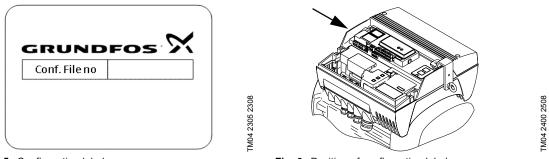


Fig. 5 Configuration label

Fig. 6 Position of configuration label

If the terminal box is replaced or mounted on another motor, it must be reconfigured. Contact Grundfos Service.

2. General description

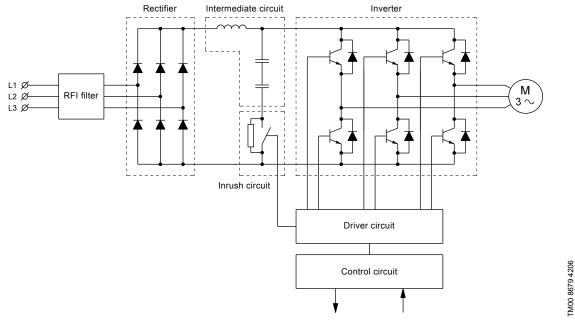


Fig. 7 Block diagram showing the functional blocks of the frequency converter

2.1 Wiring diagrams and signal terminals

The wiring diagram and the signal terminals depend on the pump application. Figures 8 to 11 are examples of the different functional modules available. Refer to the figure corresponding to the functional module fitted.

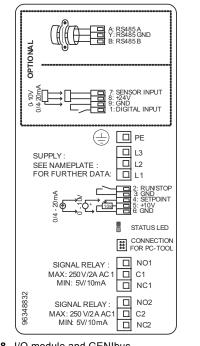
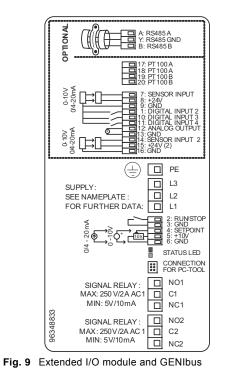
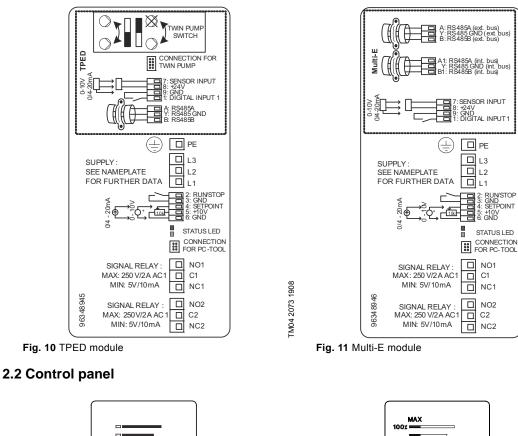


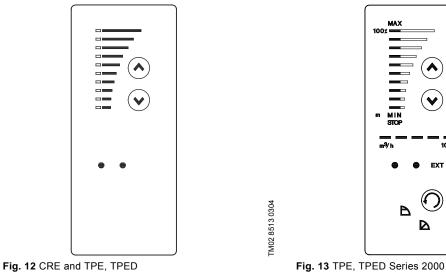
Fig. 8 I/O module and GENIbus



TM04 2072 1908

TM04 2071 1908





2.2.1 Operation

The motor control panel has the following buttons and indicator lights:

- · Light fields, yellow, for indication of setpoint.
- · Indicator lights, green (operation) and red (fault).

Switch control mode by pressing () in this sequence:

- constant pressure, 🖻
- proportional pressure,
 .

Set the pump head by pressing \circledast or \circledast .

The light fields of the control panel will indicate the set head (setpoint).

TM03 0126 4104

1002

TM04 2074 1908



2.3 Indicator lights

Note

2.3.1 Indicator lights on the control panel

The indicator lights on the control panel show the MGE-F motor's operating and alarm condition.

2.3.2 Indicator lights inside the terminal box

The indicator lights beside the terminal block on the control board normally have the same functions as the indicator lights on the control panel. See fig. 14.

In case of certain faults in the electronics, the indicator lights on the control panel may indicate differently from the indicator lights on the control board. In these cases, the indicator lights on the control board indicate the current operating and alarm condition.

TM04 2569 2708



Fig. 14 Indicator lights inside the terminal box

See section 3.5 Fault finding using the indicator lights on the control panel to get an overview of the meaning of the indicator lights.

2.4 Setting using the R100 remote control

The Grundfos R100 remote control is designed for wireless (IR) communication with the Grundfos E-products, including the MGE-F.

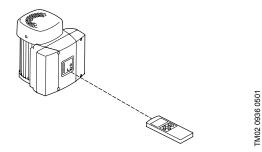


Fig. 15 The R100 communicates with the motor via infrared light

During communication, the R100 must be pointed at the control panel. When the R100 communicates with the motor, the red indicator light will flash rapidly. Keep pointing the R100 towards the control panel until the red indicator light stops flashing.

The R100 gives access to settings and status displays for the motor.

The displays are divided into four parallel menus. See fig. 16:

0. GENERAL (see operating instructions for the R100)

- 1. OPERATION
- 2. STATUS
- 3. INSTALLATION.

2.5 R100 menu structure

Figure 16 shows an overview of all the R100 displays available for the MGE-F.



The R100 menus will adapt to the application set and possible functional modules. The menu structure below applies to a CRE pump. To see the correct menu structure, see installation and operating instructions for the pump on which the MGE-F motor is mounted.

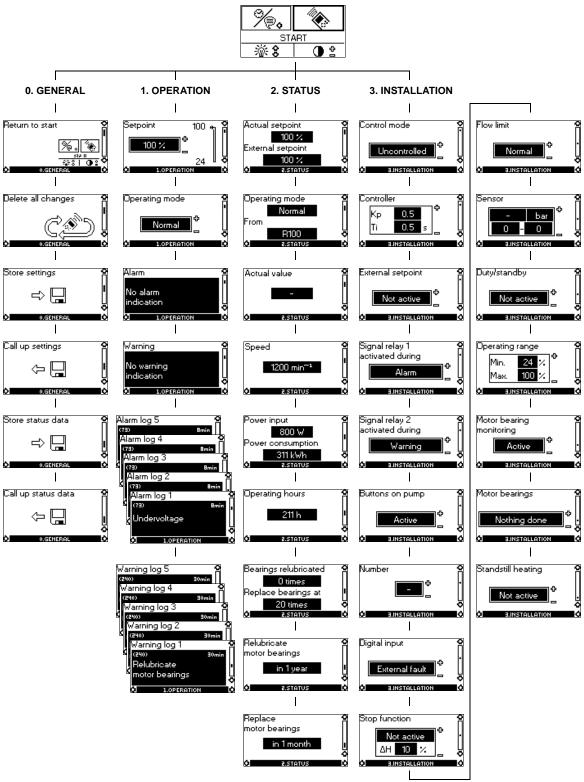


Fig. 16 R100 menu structure (for CRE pump)

2.6 Alarms and warnings

An alarm or a warning is indicated by a red indicator light on the control panel and inside the terminal box. The alarm and warning indication can be read with the R100.

Fault code	Actual alarm and warning
Alarm Reset OK 😫	Alarms and warnings are shown at the bottom of the OPERATION menu.
(32)	The first line shows the fault code. See section 3.6.1 Alarm and warning list.
Overvoltage	The second line shows the fault text.
	Reset the alarm or warning by pressing [OK].
Fault text	If there are no alarms or warnings, the display will show "No alarm indication" or "No warning indication".
Alarm log 5	Alarm and warning logs
Alarm log 4	In case of alarm or warning, the latest five alarms and warnings appear from the alarm and warning logs.
Alarm log 2	"Alarm log 1" and "Warning log 1" show the latest alarm and warning, respectively.
G Undervoltage C	"Alarm log 2" and "Warning log 2" show the latest alarm and warning but one, respectively, etc.
O LOPERATION D	The display shows the logged alarm or warning with fault code and fault text.
	The top right corner shows how long ago the alarm or warning occurred.
	If the log in question is empty, the display will show "No alarm indication" or "No warning indication".

2.7 Alarm overview

In section 3.6.1 Alarm and warning list, you will find an overview of the MGE-F alarms and warnings.

3. Fault finding

3.1 Safety instructions



Warning All service work must be carried out by specially trained staff.

Warning

Due to the capacitors of the MGE-F, touching live electrical parts may be fatal, even after the mains supply has been switched off.

 \triangle

Disconnect the mains supply, and as a minimum wait the amount of time stated on the warning label under the terminal box cover before touching any live parts.

Note that the relay may be connected to an external power supply and still be live after the mains supply to the motor has been disconnected.



Warning

The MGE-F may be hot!

3.2 Fault finding procedure

Fault finding is based on these sections in this order:

- 3.3 Operating conditions
- 3.4 Fault observations
- 3.5 Fault finding using the indicator lights on the control panel
- 3.6 Fault finding using alarm and warning codes
- 7. Tightening torques and lubrication.

The necessary tools for the fault finding can be seen in section 8. Service tools.



3.3 Operating conditions

Correct functioning of the MGE-F depends on these points:

Mains supply

- Check nameplate data, and measure the actual supply voltage with a digital voltmeter (true RMS).
- · Check the earth leakage circuit breaker and the backup fuses. The MGE-F has no internal fuses.

Pump and motor load

Check nameplate data, and measure the actual current consumption with a digital amperemeter (true RMS).
 Do the pump and the MGE-F match?

External signals, for instance from another controller

- Check that the external signals are suitable for the MGE-F. See section 2.1 Wiring diagrams and signal terminals and installation and operating instructions for MGE 160 and MGE 180.
- Check that terminals 2 and 3 are connected and that the MGE-F has been started via the control panel.

Sensors connected

- · Check that the sensor measuring range matches the pump application.
- Check that the settings of the MGE-F match the sensors (current, voltage, minimum and maximum values) (requires an R100).

Condensation

 Check whether condensation occurs in the terminal box. This may happen if the ambient temperature becomes very low. The problem may be overcome by enabling the standstill heating function and by removing the drain plug in the motor. See installation and operating instructions for MGE 160 and MGE 180.

Electromagnetic disturbances

 Check that the wiring complies with the EMC Directive. See installation and operating instructions for MGE 160 and MGE 180.

Start-up, installation and operating settings via the control panel or the R100

- Check that the green indicator light on the control panel (or inside the terminal box) is on.
- Check that the settings in the **INSTALLATION** menu match the pump application (requires an R100).
- The menu displays are described in detail in the installation and operating instructions for MGE 160 and MGE 180.

If the above points are according to the installation and operating instructions for MGE 160 and MGE 180 and the pump application, but a fault still exists and the red indicator light is on, continue the fault finding in sections 3.5 Fault finding using the indicator lights on the control panel and 3.6 Fault finding using alarm and warning codes.

3.4 Fault observations

3.4.1 Condensation in the terminal box

Description	Condensation in the terminal box.
Explanation	During standstill, the motor temperature will fall below the dew point of the surrounding air. Then the humidity in the air may condensate and settle on the surface of the terminal box.
Check/remedy	Activate Standstill heating with the R100 in the Standstill heating

3.5 Fault finding using the indicator lights on the control panel

The operational state of the motor incl. possible faults can be read via the indicator lights on the control panel. If an R100 remote control is available, we recommend you to start fault finding via the R100 fault code. See section 3.6 Fault finding using alarm and warning codes.

Red On	— Condition/cause Normal operation + indicatio	Remedy
On	Normal operation + indicatio	
	•	n of previous fault
	 The pump is running at normal performance. The pump's duty/ standby function has been activated, but there is no communication with the standby pump. 	 a) Has the power supply to the standby pump been switched off? YES: Re-establish the power supply. NO: Proceed to point b). b) Has the communication cable been disconnected? YES: Check the communication cable. NO: Contact Grundfos Service.
	 The pump is running at maximum speed. The sensor signal is outside the set signal range. 	a) Does the sensor setting correspond to the sensor type installed? (0-10 V, 0-20 mA, 4-20 mA) Sensor JINSTALLATION NO: Correct the setting using the R100. YES: Proceed to point b).
		b) Is the voltage to the sensor connection 24 VDC?
		NO: Replace the I/O module. YES: Proceed to point c). c) Is the sensor signal – below 10 V (type 0-10 V sensor)? – below 20 mA (type 0-20 mA sensor)?
		- between 4 and 20 mA (type 4-20 mA sensor)?
		 NO: Replace the sensor. YES: Proceed to point d). d) Has the sensor been connected correctly, and does the sensor signal correspond to the system pressure? NO: Connect the sensor signal correctly.
		standby pump. 2. The pump is running at maximum speed. – The sensor signal is outside the set signal

In case of certain faults in the electronics, the indicator lights on the control panel may indicate differently from the indicator lights on the control board. In these cases, the indicator lights on the control board indicate the current operating and alarm condition.

[To be continued on the next page]

Note

Indicator lights		O and different and a second	Power de					
Green	Red	— Condition/cause	Remedy					
On	On	 The pump is running at minimum speed. The setpoint signal is outside the set signal range. 	 a) Set the pump to "open loop" operation, and connect 10 V supply to the setpoint input. Does the pump switch to maximum speed? NO: Proceed to point b). YES: The pump is OK. 					
			 b) Does the setpoint setting correspond to the setpoint type installed? (0-10 V, 0-20 mA, 4-20 mA) 					
			External setpoint					
			NO: Correct the setting using the R100. YES: Proceed to point c).					
			c) Is the voltage to the setpoint connection 10 VDC?					
			NO: Replace the terminal box. YES: Proceed to point d).					
			d) Is the setpoint signal					
			 below 10 V (type 0-10 V sensor)? below 20 mA (type 0-20 mA sensor)? 					
			- between 4 and 20 mA (type 4-20 mA sensor)?					
			 NO: Check for fault in the external setpoint signal. YES: Re-establish the correct setpoint signal, if necessary. If the pump still does not run correctly, replace the terminal box. 					

Indicato	r lights	Candition/seuse	Demode			
Green	Red	- Condition/cause	Remedy			
On	Off	Normal operation				
		 The pump is running. Normal operational state. 				
On	Off	 The pump is not running. Operational stop which may be caused by the flow switch connected the pump stop function. 				
			The connection of a flow switch depends on the MGE functional modules. See the wiring diagrams in figs 8 to 11. Is there 5 VDC across terminals 1-9? (If an extended I/O module is installed, the flow switch may be connected to DI3 (terminals 9-10) or DI4 (terminals 9-11)). NO: Flow switch closed = Pump is not supposed to run. YES: Flow switch open = Pump must be running. If the flow switch is defective, replace it. Does the pump start when the connection between the flow switch			
			terminals is cut? NO: Replace the I/O module. YES: The digital input is OK. The flow switch is defective. Replace it.			
			b) The stop function has stopped the pump.			
			Stop function			
			pressure in the system?			
			NO: If the sensor is OK, replace the terminal box. YES: The input is OK.			

[To be continued on the next page]

Indicator lights		Condition/serves	Pamadu				
Green	Red	- Condition/cause	Remedy				
On	Off	 The pump is running at unexpectedly high or low speed. Can be caused by fault in installation, setting or signal from setpoint/ sensor or that the sensor input has been set to "active". 	a) Has the correct setpoint type been set in the motor? (0-10 V, 0-20 mA, 4-20 mA) External setpoint 0-10 V E.INSTALLATION NO: Correct the setting using the R100.				
			YES: Proceed to point b).				
			b) Has the external setpoint signal from potentiometer or external controller been connected correctly?				
			0/4-20mA 0-10V 0-10K 0-10V 0-				
			NO: Connect the setpoint signal correctly. YES: Proceed to point c).				
			 c) Has the correct sensor type been set in the motor? (0-10 V, 0-20 mA, 4-20 mA) 				
			NO: Correct the setting using the R100. YES: Proceed to point d).				
			d) Has the sensor been connected correctly, and does the sensor signal correspond to the system pressure?				
			0.10V 5 0.10V 7: SENSOR INPUT 0.14-20mA □ 0 8: +24V 0 0 9: GND				
			20 14: SENSOR INPUT 2 15: +24V (2) 16: GND				
			NO: Connect the sensor signal correctly.YES: If the pump does not run correctly, replace the I/O module or the terminal box.				
			If the sensor is defective, replace it.				
Off	Off	The pump is not running					
		1. The power supply to the motor has been cut.	Re-establish correct power supply.				
		 The control panel or one of the functional modules is defective. 	Switch off the power supply. Then remove the control panel and the functional modules, one at a time, and switch on the power supply every time a component has been removed. When the fault has disappeared after switching on the power supply, the defective component has been localised and can be replaced.				
		3. The terminal box is defective.	Replace the terminal box, or contact Grundfos Service.				

Indicator	lights	- Condition/cause Remedy
Green	Red	- Condition/cause Remedy
Off	On	The pump has stopped due to a fault
		The pump has been stopped See the fault indication on the R100 or due to one of the following PC Tool E-products. causes: PC Tool E-products.
		 The pump is blocked or Remove the blockage, or reduce the load. overloaded.
		 The ambient temperature Re-establish sufficient cooling. is too high, or the cooling is insufficient.
		3. Power supply fault: Check that the supply voltage is within the stated voltage range. - undervoltage If not, re-establish correct power supply. - overvoltage phase failure - mains supply failure. If not, re-establish correct power supply.
		4. External fault. a) Has the R100 been set to external fault?
		Digital input
		NO: Correct the setting using the R100. YES: Proceed to point b). b) Can 5 VDC be measured across terminals 1-9?
		9: GND 0/1 9: GND 1: DIGITAL INPUT
		NO:Contact between terminals 1 and 9 is closed. Seek the cause of fault in external signal transmitter.YES:Contact between terminals 1 and 9 is open.
		The E-pump is OK. Proceed to the next fault possibility.
		 5. Other faults: – wrong terminal box – wrong configuration – fatal fault. Replace the terminal box. Replace the terminal box. Replace the terminal box.
Flashing,	Off	Normal operational stop
1 Hz		 The pump has been stopped with the button with the R100 using the Grundfos GENIbus by the motor start/stop function. (Input on terminal 2-3 is open).
Flashing,	On	Normal operational stop + indication of previous fault
1 Hz		 The pump has been stopped with the button with the R100 using the Grundfos GENIbus by the motor start/stop function, but was previously stopped due to a fault which has now disappeared.
Flashing,	On	The pump has been stopped due to a fault in the product
5 Hz		 Pump is not running and communication with the R100 is not possible. no reaction when you press ♥ or ♥. fatal internal communication fault in the pump. Try resetting the fault by disconnecting the power supply. waiting until all diodes are off. re-establishing the power supply.
		If this does not remedy the fault, the terminal box is defective. Replace the terminal box.

3.6 Fault finding using alarm and warning codes

Apart from being indicated by the indicator lights on the control panel, alarms, warnings and their fault codes can be read using the R100.

3.6.1 Alarm and warning list

The list below gives you an overview of the possible alarms and warnings and a description of their causes and suggestions for remedy.

These abbreviations are used in the column "Fault type":

W: Warning.

A: Alarm.

1): The alarm can be configured to Warn/Max/Min/Stop/User using the PC Tool E-products.

Fault code	Fault reading in the R100	Fault reading in PC Tool E-products Fa	ult type
Explanatio	n/cause	Remedy	
3	External fault	External fault signal	Α
	nput set for "External fault" was or is ninal 1, 10 or 11).	When the digital input is no longer closed, the fault indication car either with the R100 or by pressing \circledast or \circledast .	n be reset
4	Too many restarts	Too many restarts (from standby mode per 24 hours)	Α
intervals one min • The nun	nber of attempted restarts at five-minute a after a fault has exceeded 16 within	Seek the cause under the fault log code numbers in the R100. The pump will automatically attempt to restart after 24 hours. The fault indication can be reset either with the R100 or by pressing \circledast or \circledast .	
30	Replace motor bearings	Motor bearings need change (service information)	w
	ing service life that is stated in the	Replace the bearings. See section 4.2 Replacement of motor bea	arings.
31	Replace varistor	Motor varistor(s) need change (service information)	w
	r has been exposed to the allowable ransients and needs replacing.	Contact Grundfos Service.	
32	Overvoltage	Overvoltage	Α
The supply	voltage has been or is too high.	Reduce the voltage to the specified level (see the nameplate).	
40	Undervoltage	Undervoltage	Α
The supply	voltage has been or is too low.	Increase the voltage to the specified level (see the nameplate).	
41	Undervoltage	Undervoltage transient	Α
caused by cSupply c	been a voltage drop in the supply voltage one of the following: cable too small. big user is supplied from the same		
45	Mains voltage asymmetry	Voltage asymmetry	Α
The supply	voltage has been or is asymmetric.	Check the supply voltage while the motor is loaded.	
49	Overload	Overcurrent (i_line, i_dc, i_mo)	Α
The termina Cause:	al box or the motor is heavily overloaded.		
 Blocked 	pump.	Remove the blockage.	
Blocked		Remove the blockage.	
	ed overload.	Reduce the load.	
	t configuration of the terminal box.	Contact Grundfos Service.	
-	erminal box. stator windings.	Contact Grundfos Service.Contact Grundfos Service.	
	upply failure (phase failure).	Re-establish correct power supply.	
51	Overload	Blocked motor/pump	Α
The pump is a heavy ove	s blocked during start-up which causes erload. The input current is very high; > 120 % for 60 seconds.	Remove the blockage.	

Fault code	Fault reading in the R100	Fault reading in PC Tool E-products Fau	ılt type
Explanation	n/cause	Remedy	
55	Overload	Motor current protection activated (MCP)	Α
registered a	motor-current protection function has continued overload of more than 125 % of It for 60 seconds.		
Continue	ed overload.	 Reduce the load by limiting the pump flow. 	
	t configuration of the terminal box.	Contact Grundfos Service.	
	stator windings.	Contact Grundfos Service.	
56 The motor is	Underload s underloaded.	Underload	Α
Cause:			
	t configuration of the terminal box.	Check the settings of the terminal box.	
The pum	np has run dry.	 Make sure that all valves in the piping system are open and t is water in the piping system. 	hat there
57	Dry running	Dry running	Α
The pump has run dry.		Make sure that all valves in the piping system are open and that the water in the piping system.	nere is
65	Too high motor temperature	Motor temperature	Α
•	ature sensor in the motor has measured a ding temperature.		
Dust and	d dirt in the cooling fins.	Clean the cooling fins.	
Too high	ambient temperature.	Improve the cooling.	
Fault in s	stator windings.	Contact Grundfos Service.	
73	Undervoltage	Hardware shutdown (HSD)	Α
The current exceeded. Cause:	limit of the electronic module has been		
Incorrect	t configuration of the terminal box.	Contact Grundfos Service.	
	stator windings.	Contact Grundfos Service.	
 Terminal 	box defective.	Contact Grundfos Service.	
77	Duty/standby, Communication fault	Twin pump communication fault	w
	tion between the two pumps which have duty/standby function has been		
Power si	upply to standby pump has been cut.	Re-establish the power supply.	
Commun	nication cable has been cut.	Check the communication cable.	
Commun	nication module defective.	Replace communication module.	
85	Other fault	Freq. conv. parameter verification error (EEPROM)	Α
The EEPRO	DM has lost its contents.	Contact Grundfos Service.	
88	Sensor 1 signal outside signal range	General sensor signal fault / feedback sensor signal fault	1)
above 22 m/ Sensor signa	al type 0-20 mA: signal above 22 mA.		
-	al type 0-10 V: signal above 11 V.	· Correct the signal range acting	
-	ange set incorrectly. ncorrectly connected.	Correct the signal range setting.Connect the sensor correctly.	
	t power supply to sensor.	 Check the power supply from the terminal box. If it is not 24 replace the terminal box. 	V ± 1 V,
Sensor c	defective.	Replace the sensor.	
	cable defective.	Check the sensor cable.	
	Temperature sensor 1 signal outside signal range	Temperature sensor 1 signal fault	1)

Fault code F	ault reading in the R100	Fault reading in PC Tool E-products	Fault type
Explanation/	cause	Remedy	
93 5	Sensor 2 signal outside signal range	Sensor 2 signal fault	1)
Same as fault	88.	Same as fault 88.	
96 5	Setpoint signal outside signal range	Reference input signal fault	1)
above 22 mA.	type 4-20 mA: signal below 2 mA or type 0-20 mA: signal above 22 mA.		
•	type 0-10 V: signal above 11 V.		
Signal ran	ge set incorrectly.	Correct the signal range setting.	
	ignal incorrectly connected.	Connect the setpoint signal correctly.	
 Incorrect s 	supply voltage to the setpoint.	Check the supply voltage from the terminal box. If it is r replace the terminal box.	ot 10 V,
	Dverload	Electronic rectifier protection activated (ERP)	Α
	c module/motor is heavily overloaded, erature of the electronics is above		
The measured E-products. Cause:	d temperature can be read via PC Tool		
	ure sensor defective.	Contact Grundfos Service.	
•	l overload.	Reduce the load.	
	ent temperature is too high, or g is insufficient.	Improve the cooling.	
Incorrect of	configuration of the terminal box.	Contact Grundfos Service.	
106 C	Dverload	Electronic inverter protection activated (EIP)	Α
100 °C.	erature of the electronics is above d temperature can be read via PC Tool		
	ure sensor defective.	Contact Grundfos Service.	
Continued	l overload.	Reduce the load.	
	ent temperature is too high, or g is insufficient.	Improve the cooling.	
Incorrect of	configuration of the terminal box.	Contact Grundfos Service.	
148 E	DE bearing temperature high	Motor drive-end (DE) bearing temp. warning limit Motor drive-end (DE) bearing temp. alarm limit	W A
-	I motor bearing has become too hot.		
Cause: • The bearir	ng is worn.	Replace the bearing. See section 4.2 Replacement of m	otor bearing
 The motor 	-	 Check and clean, if necessary, 	
		– the fan	
		 the motor cooling fins. 	
149 N	NDE bearing temperature high	Motor non-drive-end (NDE) bearing temp. warn. limit Motor non-drive-end (NDE) bearing temp. alarm limit	W A
The non-drive Cause:	e-end motor bearing has become too hot		
The bearing The motor	ng is worn. • is dirty.	 Replace the bearing. See section 4.2 Replacement of m Check and clean, if necessary, the fan the motor cooling fins. 	otor bearing
155 L	Jndervoltage	Inrush fault	Α
	box voltage is outside the alarm limit.		
	e voltage supply.	Re-establish the voltage supply.	
	s in the voltage supply during	Contact Grundfos Service.	

Fault code	e Fault reading in the R100	Fault reading in PC Tool E-products	Fault type
Explanation/cause		Remedy	
156	Other fault	Internal communication failure in frequency converter	Α
Internal co in the term	mmunication fault in the pump due to defect inal box.	Contact Grundfos Service.	
175	Temperature sensor 2 signal outside signal range	Temperature sensor 2 signal fault	1)
Same as fa	ault 91.	Same as fault 91.	
190 191	Limit 1 exceeded Limit 2 exceeded	Limit 1 exceeded Limit 2 exceeded	1)
191Limit 2 exceededThis is a monitoring function offering information, alarm or warning if a low or high limit is exceeded. The function can only be set with the PC Tool E-products.E-products.The limit set has been exceeded either upwards or downwards.		 The function can be set to monitor sensor 1 or 2 Pt100 sensor 1 or 2 external setpoint the feedback signal. Procedure: Using PC Tool E-products, check which function is being monitore Check in the pump system whether the alarm or warning is real. If i real, remedy the fault. If the alarm or warning seems to be wrong for the pump system, troubleshoot according to the selected sensor using these service instructions. 	
240	Relubricate motor bearings	Motor bearings need lubrication (service information)	w
	has reached the number of operating hours ne configuration for the bearing lubrication.	Lubricate the bearings. See section 4.1 Lubrication of moto	or bearings.

4. Maintenance



Warning

All service work must be carried out by specially trained staff.

Follow these instructions when it is necessary to maintain the motor or the terminal box. Position numbers of components (numbers in brackets) refer to section 6. Drawings and diagrams. Position letters of tools (letters in brackets) refer to section 8. Service tools.

Prior to dismantling

Disconnect the mains supply in accordance with local regulations.

Warning

Due to the capacitors of the MGE-F, touching live electrical parts may be fatal, even after the mains supply has been switched off.



Disconnect the mains supply, and as a minimum wait the amount of time stated on the warning label under the terminal box cover before touching any live parts.

Note that the relay may be connected to an external power supply and still be live after the mains supply to the motor has been disconnected.



Warning The MGE-F may be hot!

During assembly

Tighten screws and nuts to the correct torque. See section 7.1 Tightening torques.

4.1 Lubrication of motor bearings

4.1.1 Grease and lubrication intervals

The recommended grease type and quantity and the recommended lubrication intervals in hours appear from the lubricating plate fitted to the motor. When the MGE-F has reached the prescribed number of operating hours, it will give a lubrication warning (fig. 17) that will appear on the R100 or PC Tool E-products. See section 2.6 Alarms and warnings.



Fig. 17 Bearings need to be lubricated

4.1.2 Lubrication procedure

<u>Caution</u> The motor must be running during the lubrication. This ensures that new grease is distributed evenly and that old grease is pressed out of the bearing.

- 1. Connect the grease gun to the lubricating nipples, and apply the prescribed quantity of grease.
- 2. Confirm the lubrication in the **INSTALLATION** menu of the R100. See fig. 18. Confirmation can also be made via PC Tool E-products.



Fig. 18 Confirmation of bearing lubrication

4.2 Replacement of motor bearings

When the MGE-F has reached the prescribed number of operating hours, it will give a warning about replacement of bearings (fig. 19) that will appear on the R100 or PC Tool E-products. See section 2.6 Alarms and warnings.



Fig. 19 Bearings need to be replaced

4.2.1 Removing the bearings

- 1. Remove the screws (pos. 152) holding the fan cover (pos. 151), and remove the fan cover.
- 2. Remove the retaining ring (pos. 156c) holding the fan (pos. 156).
- 3. Pull off the fan.
- 4. Remove the three screws (pos. 182a) holding the bearing cover (pos. 155d).
- 5. Remove the screws (pos. 185a) holding the bearing end shield in the non-drive end (pos. 156a).
- 6. Remove the bearing end shield in the non-drive end and the spring (pos. 158).
- 7. Remove the screws (pos. 185) holding the bearing end shield in the drive end (pos. 156b).
- Carefully pull the bearing end shield in the drive end and the shaft/rotor (pos. 172) out of the stator housing. Take care not to damage the stator windings.
- 9. Remove the three screws (pos. 182) holding the bearing cover (pos. 155a).
- 10. Remove the bearing end shield in the drive end using a puller (pos. B).
- 11. Pull bearings (pos. 153 and 154) off the shaft using a puller. If the drive end bearing is stuck in the bearing end shield, heat up the bearing end shield, and press the bearing out by pushing at it through the shaft hole.
- 12. Clean and check the bearing journals of the shaft and the bearing seats of the bearing end shields.

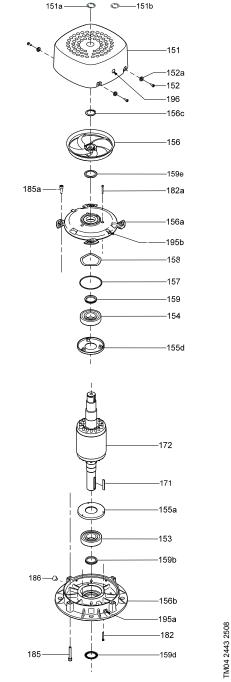


Fig. 20 Detail from fig. 29, exploded view of the MGE-F

4.2.2 Fitting the bearings

- 1. Fit bearing covers (pos. 155a and 155d) on the shaft (pos. 172).
- Heat up the bearings (pos. 153 and 154) to 90 °C, and fit them on the shaft (pos. 172). An induction heater is the most suitable heating method for greased-for-life bearings (2Z and 2RZ). **Note:** Remember to demagnetise the components, if necessary. Alternatively, heat up the components using a heating plate or an oil bath. If it is not possible to heat up the bearings before fitting them, press or tap them into position by applying the force to the inner ring of the bearing.
- 3. Replace V-ring (pos. 159b) in the bearing seat of the bearing end shield in the drive end (pos. 156b).
- 4. Fit the bearing end shield in the drive end on the bearing. If necessary, heat up the bearing end shield to approx. 80 °C to ensure that the bearing seat is large enough for an easy and safe fitting of the bearing.
- 5. Fit the three screws (pos. 182) holding the bearing cover (pos. 155a), and **tighten them to 8 Nm**.
- 6. Carefully move the bearing end shield in the drive end and the shaft/rotor to their position inside the stator housing. Take care not to damage the stator windings.
- Fasten the bearing end shield in the drive end with the screws (pos. 185), and cross-tighten them to 27 Nm.
- Replace V-ring (pos. 159e) and O-ring (pos. 157) in the bearing seat of the bearing end shield in the non-drive end (pos. 156a).
- 9. Fit spring (pos. 158) in the bearing seat of the bearing end shield in the non-drive end.
- 10. Fit the three screws (pos. 182a) holding the bearing cover (pos. 155d), and **tighten them to 8 Nm**.
- 11. Fasten the bearing end shield in the non-drive end with the screws (pos. 185a), and **cross-tighten them to 27 Nm**.
- 12. Fit fan (pos. 156) and retaining ring (pos. 156c).
- 13. Fit fan cover (pos. 151), and fasten it with the screws (pos. 152) and the rubber bushes. Tighten the screws to 10 Nm.
- 14. If the bearings are not prelubricated, lubricate the bearings according to instructions. See section 7.2 Lubricating intervals and grease.
- 15. Confirm the replacement of the bearings in the **INSTALLATION** menu of the R100 (or via PC Tool E-products). See fig. 21.



Fig. 21 Confirmation of bearing lubrication

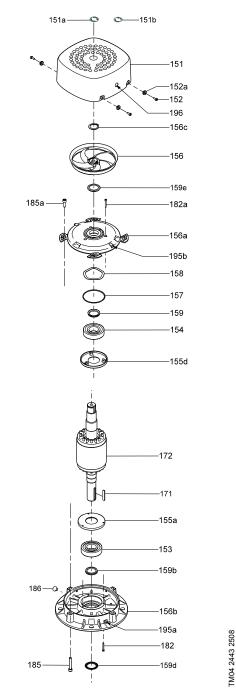


Fig. 22 Detail from fig. 29, exploded view of the MGE-F

5. Emergency operation (bypass)

If it is necessary to continue pump operation even if replacement or repair of the terminal box is not possible, establish emergency operation by connecting the motor direct to the mains supply.

Caution

Note

Before establishing emergency operation of the pump, make sure that the motor is OK. You may for instance meg the motor.

Note The starting current will increase when the frequency converter is bypassed.

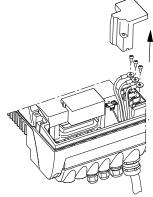
When emergency operation has been established, the motor is only protected by its backup fuse. Normal operation must therefore be re-established as quickly as possible.

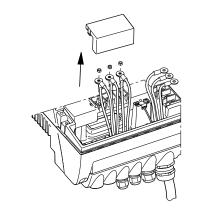
Emergency operation is illustrated on a label on the cover over the motor terminals. See fig. 25.

5.1 Establishing emergency operation

1. Loosen the four screws in the terminal box cover, and remove the cover from the terminal box.

- 2. Remove the cover over the supply terminals. See fig. 23. Remove the three mains supply conductors from the supply terminals, but leave the protective earth conductor in the PE terminal.
- 3. Remove the cover over the motor terminals. See fig. 24. Unscrew the nuts from the motor terminals.





TM03 9120 3407

TM03 9121 3407

Fig. 23 Cover over the supply terminals

Fig. 24 Cover over the motor terminals

4. Connect the conductors as shown on the label on the cover over the motor terminals. See fig. 25. Use the screws from the supply terminals and the nuts from the motor terminals. See fig. 26.

TM03 8607 2007

TM04 0018 4807

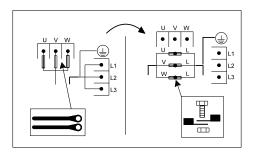


Fig. 25 Emergency label on the cover over the motor terminals

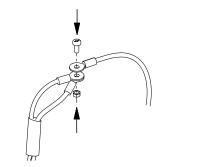
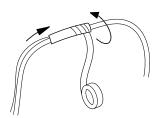
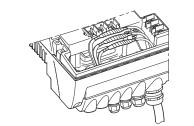


Fig. 26 Joining the motor conductors (two) and the supply conductor

5. Pull the insulating hose around the motor conductors up over the joint. Wind insulating tape or similar around the ends of the insulating hose in order to fasten it over the joint. See figs 27 and 28.

TM03 9122 3407





TM03 9123 3407

Fig. 27 Insulating the joint

Fig. 28 The joints placed in the terminal box

6. Briefly start the motor, and observe the direction of rotation.

Note It is i

It is important to check (and change, if necessary) the motor's direction of rotation in order to ensure that the pump is not running backwards.

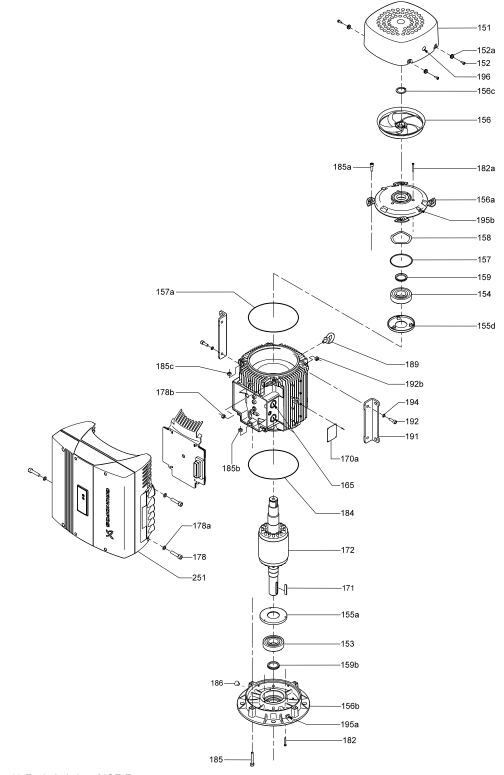
- 7. If the motor's direction of rotation is wrong, interchange two of the supply conductors (phases).
- 8. Put the terminal box cover (pos. 164) back on, and fasten it with the four screws (pos. 166). Tighten the screws to 7 Nm.

5.2 Re-establishment of frequency converter operation

- 1. Loosen the four screws in the terminal box cover, and remove the cover from the terminal box.
- 2. Remove the insulating tape, and separate one of the joints of motor conductors and supply conductor. Push the insulating hose down over the motor conductors again.
- 3. Fit the motor conductors on the correct motor terminal: Blue/black to U1/W2, white/grey to V1/U2 and orange/ yellow to W1/V2. Tighten them to 2.2 Nm.
- 4. Fit the supply conductor to one of the supply terminals, and tighten it to 2.2 Nm.
- 5. Repeat steps 2 to 4 for the remaining two joints.
- 6. Fit the cover over the motor terminals.
- 7. Fit the cover over the supply terminals (pos. 284), and tighten the screw to 7 Nm.
- 8. Put the terminal box cover (pos. 164) back on, and fasten it with the four screws (pos. 166). Tighten the screws to 7 Nm.

6. Drawings and diagrams

The position numbers in fig. 29 refer to the list on page 27.



TM04 5781 3909

Fig. 29 Exploded view, MGE-F

Position numbers

Pos.	Description
151	Fan cover
152	Screw, fan cover
152a	Rubber bushing
153	Ball bearing, drive end
154	Ball bearing, non-drive end
155a	Inner bearing cover, drive end
155d	Inner bearing cover, non-drive end
156	Fan
156a	Bearing end shield, non-drive end
156b	Bearing end shield, drive end
156c	Circlip for fan
157	O-ring, bearing, non-drive end flange
157a	Gasket, non-drive end
158	Corrugated spring
159	V-ring, non-drive end
159b	V-ring, drive end
165	Knock-out cable entry
170a	Nameplate
171	Кеу
172	Shaft with rotor
178	Screw, terminal box
178a	Lock washer, D10.5/D16 x 1 A2
178b	Nut, M10 DIN 934 A2, waxed
182	Screw, bearing cover
182a	Screw, bearing cover, non-drive end
184	Gasket, drive end
185	Screw, drive end
185a	Screw, non-drive end
185b	Nut, drive end
185c	Nut, non-drive end
186	Plug for drain hole
189	Eyebolt
191	Foot
192	Screw for foot
192b	Nut for foot
194	Lock washer
195a	Lubricating nipple, drive end flange
195b	Lubricating nipple, non-drive end flange
196	Protective cover for lubricating nipple, non-drive end
251	Terminal box with integrated frequency converter

The position numbers in fig. 30 refer to the list on page 29.

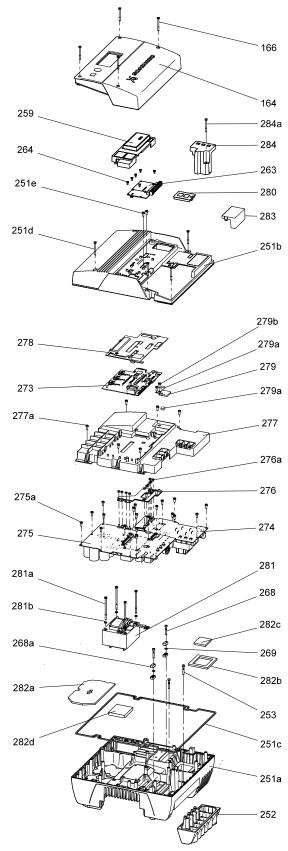


Fig. 30 Exploded view, terminal box



Position numbers

Pos.	Description
164	Terminal box cover
166	Screw for terminal box cover
251a	Terminal box, lower part
251b	Terminal box top
251c	Gasket for terminal box top
251d	Screw for terminal box top
251e	Screw for terminal box top
252	Cable entry block, complete
253	Screw for cable entry block,
259	Control panel
263	Functional module, complete with plugs
264	Screw, functional module
268	Earth screw
268a	Earth clamp
269	Washer, earth screw
273	Control board
274	Rectifier board
275	Inverter board
275a	Screw for inverter board and rectifier board
276	Busbar
276a	Nut for busbar
277	Insulation cover
277a	Screw for insulation cover
278	Cover over control board
279	Varistor
279a	Shock absorber for varistor
279b	Screw for varistor
280	Cover for varistor
281	DC choke
281a	Screw for DC choke
281b	Washer for DC choke
282a	Gap filler for inverter board
282b	Gap filler for RFI choke part 1
282c	Gap filler for RFI choke part 2
282d	Gap filler for DC choke
283	Cover over motor terminals
284	Cover over supply terminals
284a	Screw for cover over supply terminals

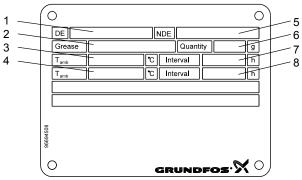
7. Tightening torques and lubrication

7.1 Tightening torques

Pos.	Description	Torque [Nm]
Terminal	box	
166	Screws for terminal box cover	4
251d	Screws for terminal box top	4
251e	Screws for terminal box top	4
284a	Screw for cover over supply terminals	4
277a	Screws for cover	4
253	Screws for cable entry block	4
	Terminals for supply conductors	2.2
	Terminals for motor conductors	2.2
268	Terminal for PE conductor	4
279b	Terminal for varistor	1.5
276a	Nuts for busbar	2.2
281a	Screws for coil	4
275a	Screws for rectifier board and inverter board	4
	Screws for inverter and IGBT (step 1/step 2)	4 / 4
264	Screws for modules	2 - 2.5
Motor		
152	Screws for fan cover	8
178	Screws for terminal box	27
182	Screws for bearing cover in the drive end	0
182a	Screws for bearing cover in the non-drive end	8
185	Screws for bearing end shield in the drive end	27
185a	Screws for bearing end shield in the non-drive end	27

7.2 Lubricating intervals and grease

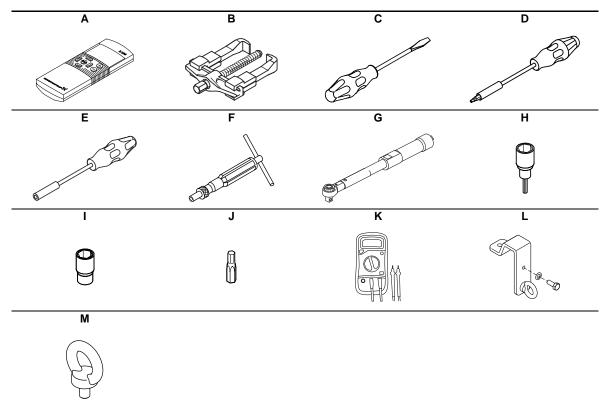
Lubricating intervals, grease quantity and type appear from the motor lubricating plate.



	Pos.	Description
1 Bearing, drive end		Bearing, drive end
2 Grease type		Grease type
	3	Ambient temperature
	4	Ambient temperature
	5	Bearing, non-drive end
	6	Quantity of grease
	7	Lubricating interval
<u>م</u>	8	Lubricating interval
TM04 2075 1908		

Fig. 31 Lubricating plate of MGE-F





Special tools

Pos.	Designation	Supplementary information	Product number
А	R100 PC Tool E-products		96615297 96562869

Standard tools

Pos.	Designation	Supplementary information	Product number
В	Puller		
С	Slotted screwdriver		
D	Torx [®] screwdrivers (set)	T20, T25	96884908
Е	Hexagon socket screwdriver	8 mm	

Torque tools

Pos.	Designation	Supplementary information	Product number
F	Torque screwdriver	1-6 Nm	SV0438
G	Torque wrench		
Н	Hexagon head driver		
I	Hexagon socket		
J	Torx [®] bits (set)	T20, T25	96884936

Measuring tools

Pos.	Designation	Supplementary information	Product number
К	Digital multimeter, type RMS with diode test function	CAT III / 1000 V	

Lifting equipment

Pos.	Designation	Supplementary information	Product number
L	Lifting bracket		
М	Eye bolt	M8	

Subject to alterations.

Argentina Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A. Ruta Panamericana km. 37.500 Lote 34A 1619 - Garin Pcia. de Buenos Aires Phone: +54-3327 414 444 Telefax: +54-3327 411 111

Australia GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd. P.O. Box 2040 Regency Park South Australia 5942 Phone: +61-8-8461-4611 Telefax: +61-8-8340 0155

Austria GRUNDFOS Pumpen Vertrieb Ges.m.b.H. Grundfosstraße 2 A-5082 Grödig/Salzburg Tel.: +43-6246-883-0 Telefax: +43-6246-883-30

Belgium **Beigrum** N.V. GRUNDFOS Bellux S.A. Boomsesteenweg 81-83 B-2630 Aartselaar Tél.: +32-3-870 7300 Télécopie: +32-3-870 7301

Belorussia Представительство ГРУНДФОС в Минске 220123, Минск,

ул. В. Хоружей, 22, оф. 1105 Тел.: +(37517) 233 97 65, Факс: +(37517) 233 97 69 E-mail: grundfos_minsk@mail.ru

Bosnia/Herzegovina GRUNDFOS Sarajevo

Trg Heroja 16, BiH-71000 Sarajevo Phone: +387 33 713 290 Telefax: +387 33 659 079 e-mail: grundfos@bih.net.ba

Brazil Mark GRUNDFOS Ltda. Av. Humberto de Alencar Castelo Branco, 630 CEP 09850 - 300 São Bernardo do Campo - SP Phone: +55-11 4393 5533 Telefax: +55-11 4343 5015

Bulgaria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb Representative Office - Bulgaria Bulgaria, 1421 Sofia Lozenetz District 105-107 Arsenalski blvd. Phone: +359 2963 3820, 2963 5653 Telefax: +359 2963 1305

Canada

GRUNDFOS Canada Inc. 2941 Brighton Road Oakville, Ontario L6H 6C9 Phone: +1-905 829 9533 Telefax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd. 51 Floor, Raffles City No. 268 Xi Zang Road. (M) Shanghai 200001 PRC Phone: +86-021-612 252 22 Telefax: +86-021-612 253 33

Croatia

GRUNDFOS CROATIA d.o.o. Cebini 37, Buzin HR-10010 Zagreb Phone: +385 1 6595 400 Telefax: +385 1 6595 499 www.grundfos.hr

Czech Republic GRUNDFOS s.r.o. Čajkovského 21

779 00 Olomouc Phone: +420-585-716 111 Telefax: +420-585-716 299

Denmark

GRUNDFOS DK A/S Martin Bachs Vej 3 DK-8850 Bjerringbro Tlf.: +45-87 50 50 50 Telefax: +45-87 50 51 51 E-mail: info_GDK@grundfos.com www.grundfos.com/DK

Estonia GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ Peterburi tee 92G 11415 Tallinn Tel: + 372 606 1690 Fax: + 372 606 1691

Finland OY GRUNDFOS Pumput AB

Mestarintie 11 FIN-01730 Vantaa Phone: +358-3066 5650 Telefax: +358-3066 56550

France Pompes GRUNDFOS Distribution S.A. Parc d'Activités de Chesnes 57, rue de Malacombe F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon) Tél.: +33-4 74 82 15 15 Télécopie: +33-4 74 94 10 51

Germany GRUNDFOS GMBH

Schlüterstr. 33 40699 Erkrath Tel.: +49-(0) 211 929 69-0 Telefax: +49-(0) 211 929 69-3799 e-mail: infoservice@grundfos.de Service in Deutschland: e-mail: kundendienst@grundfos.de

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E. 20th km. Athinon-Markopoulou Av. P.O. Box 71 GR-19002 Peania Phone: +0030-210-66 83 400 Telefax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd. Unit 1, Ground floor Siu Wai Industrial Centre 29-33 Wing Hong Street & Stuties Level Street (Servers She Wee 68 King Lam Street, Cheung Sha Wan Kowloon Phone: +852-27861706 / 27861741 Telefax: +852-27858664 Hungary GRUNDFOS Hungária Kft.

Park u. 8

H-2045 Törökbálint Phone: +36-23 511 110 Telefax: +36-23 511 111 India

GRUNDFOS Pumps India Private Limited 118 Old Mahabalipuram Road Thoraipakkam Chennai 600 096 Phone: +91-44 2496 6800

Indonesia PT GRUNDFOS Pompa JI. Rawa Sumur III, Blok III / CC-1 Kawasan Industri, Pulogadung Jakarta 13930 Phone: +62-21-460 6909 Telefax: +62-21-460 6910 / 460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd. Unit A, Merrywell Business Park Ballymount Road Lower Dublin 12 Phone: +353-1-4089 800 Telefax: +353-1-4089 830

Italv GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l. Via Gran Sasso 4 I-20060 Truccazzano (Milano) Tel.: +39-02-95838112

Telefax: +39-02-95309290 / 95838461 Japan

GRUNDFOS Pumps K.K. Gotanda Metalion Bldg., 5F, 5-21-15, Higashi-gotanda Shiagawa-ku, Tokyo 141-0022 Japan Phone: +81 35 448 1391 Telefax: +81 35 448 9619

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd. 6th Floor, Aju Building 679-5 Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916 Seoul, Korea Phone: +82-2-5317 600 Telefax: +82-2-5633 725

Latvia

Latvia SIA GRUNDFOS Pumps Latvia Deglava biznesa centrs Augusta Deglava ielā 60, LV-1035, Rīga, Tāfi.: + 371 714 9640, 7 149 641 Fakss: + 371 914 9646

Lithuania GRUNDFOS Pumps UAB

Smolensko g. 6 LT-03201 Vilnius Tel: + 370 52 395 430 Fax: + 370 52 395 431

Malaysia GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd. 7 Jalan Peguam U1/25 Glenmarie Industrial Park 40150 Shah Alam Selangor Phone: +60-3-5569 2922 Telefax: +60-3-5569 2866

México

Bombas GRUNDFOS de México S.A. de C.V. Boulevard TLC No. 15 Parque Industrial Stiva Aeropuerto Apodaca, N.L. 66600 Phone: +52-81-8144 4000

Telefax: +52-81-8144 4010

Netherlands GRUNDFOS Netherlands Veluwezoom 35 1326 AE Almere Postbus 22015 1302 CA ALMERE Tel.: +31-88-478 6336 Telefax: +31-88-478 6332

e-mail: info_gnl@grundfos.com New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd. 17 Beatrice Tinsley Crescent North Harbour Industrial Estate Albany, Auckland Phone: +64-9-415 3240 Telefax: +64-9-415 3250

Norway GRUNDFOS Pumper A/S Strømsveien 344 Postboks 235, Leirdal N-1011 Oslo Tlf.: +47-22 90 47 00 Telefax: +47-22 32 21 50

Poland GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.

GRONDFOS Pompy Sp. 2 ul. Klonowa 23 Baranowo k. Poznania PL-62-081 Przeźmierowo Tel: (+48-61) 650 13 00 Fax: (+48-61) 650 13 50

Portugal Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A. Rua Calvet de Magalhães, 241 Apartado 1079 P-2770-153 Paço de Arcos Tel.: +351-21-440 76 00 Telefax: +351-21-440 76 90 România

GRUNDFOS Pompe România SRL Bd. Biruintei, nr 103

Pantelimon county Ilfov Phone: +40 21 200 4100 Telefax: +40 21 200 4101 E-mail: romania@grundfos.ro

Russia

Кизза ООО Грундфос Россия, 109544 Москва, ул. Школьная 39 Тел. (+7) 495 737 30 00, 564 88 00 Факс (+7) 495 737 75 36, 564 88 11 E-mail grundfos.moscow@grundfos.com

Serbia

GRUNDFOS Predstavništvo Beograd Dr. Milutina Ivkovića 2a/29 VU-11000 Beograd Phone: +381 11 26 47 877 / 11 26 47 496 Telefax: +381 11 26 48 340

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd. 24 Tuas West Road Jurong Town Singapore 638381 Phone: +65-6865 1222 Telefax: +65-6861 8402

Slovenia

GRUNDFOS PUMPEN VERTRIEB Ges.m.b.H. Podružnica Ljubljana Šlandrova 8b, SI-1231 Ljubljana-Črnuče Phone: +386 1 568 0610 Telefax: +386 1 568 0619 E-mail: slovenia@grundfos.si

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A. Camino de la Fuentecilla, s/n E-28110 Algete (Madrid) Tel.: +34-91-848 8800 Telefax: +34-91-628 0465

Sweden GRUNDFOS AB

Box 333 (Lunnagårdsgatan 6) 431 24 Mölndal Tel.: +46(0)771-32 23 00 Telefax: +46(0)31-331 94 60

Switzerland GRUNDFOS Pumpen AG Bruggacherstrasse 10 CH-8117 Fällanden/ZH Tel.: +41-1-806 8111 Telefax: +41-1-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd. 7 Floor, 219 Min-Chuan Road Taichung, Taiwan, R.O.C. Phone: +886-4-2305 0868 Telefax: +886-4-2305 0878

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd. 92 Chaloem Phrakiat Rama 9 Road. Dokmai, Pravej, Bangkok 10250 Phone: +66-2-725 8999 Telefax: +66-2-725 8998

Turkey GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd. Sti. Gebze Organize Sanayi Bölgesi Ihsan dede Caddesi, 2. yol 200. Sokak No. 204 41490 Gebze/ Kocaeli Phone: +90 - 262-679 7979 Telefax: +90 - 262-679 7905 E-mail: satis@grundfos.com

Ukraine ТОВ ГРУНДФОС УКРАЇНА 01010 Київ, Вул. Московська 8б, Тел.:(+38 044) 390 40 50 Фах.: (+38 044) 390 40 59 E-mail: ukraine@grundfos.com

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution P.O. Box 16768 Jebel Ali Free Zone Dubai

Dubai Phone: +971-4- 8815 166 Telefax: +971-4-8815 136 United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd Grovebury Road Leighton Buzzard/Beds. LU7 8TL Phone: +44-1525-850000 Telefax: +44-1525-850011

U.S.A. GRUNDFOS Pumps Corporation 17100 West 118th Terrace Olathe, Kansas 66061 Phone: +1-913-227-3400 Telefax: +1-913-227-3500

Usbekistan

Представительство ГРУНДФОС в Ташкенте 700000 Ташкент ул.Усмана Носира 1-й тупик 5 Телефон: (3712) 55-68-15 Факс: (3712) 53-36-35

Addresses revised 15.06.2009